



2021年10-12月 第200期 • 香港宣道差會



# 宣教與靜修





## 主題文章

- 宣教與靈修 / 余志文 / 01  
屬靈導引·由神引導 / 阮暢雄 / 05  
良人屬我，我也屬祂！ / 簡家傑 / 08  
靜修恩園與靜修 / 游志豪 / 11



## 雲彩天地

- 在宣教路上成長 / 張美薇 / 13  
見證神興起接棒人 / 沈金有、吳永靈 / 15  
趁着白日作工 / 黃俊雄 / 17



## 差傳學堂

- 神國就是家園(四)——管理的挑戰 / 梁志雄 / 18




## 遠近差傳

- 兒童營——生命的轉移 / 杜燕玲 / 21



## 差關園地

- 華哥隨筆：保持與神親密交往 / 翁競華 / 24  
照片集 / 26  
本會消息 / 30  
回應表 / 32  
宣教同工及子女的生日及結婚周年日期 / 33  
財政報告 / 33

出版：香港宣道差會 

地址：香港九龍尖沙咀柯士甸路  
22-26A 號好兆年行 508 室  
Rm508 Austin Tower,  
22-26A Austin Avenue,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon,  
Hong Kong

電話：(852) 2780 8386  
傳真：(852) 2783 9277  
網頁：www.hkam.org



電郵：hkam@hkam.org  
設計：Artel Design Co

督印：黎嘉禮  
總編輯：潘美琪  
執行編輯：林秀芳

董事：  
簡耀堂 (主席)  
張雲生 (副主席)  
周家和 黃家輝  
梁子勇 黃淑君  
楊靖紀 謝璐莉  
張觀運 楊少慧  
游淑儀 楊君武  
方佩雯 林沛德  
沈永康 沈俊堯  
潘國賢 鄔偉賢

# 宣教與靈修



余志文

中國宣道神學院實用神學講師

## 關係神學、宣教學與靈修學

近年香港的人氣男團組合 Mirror 和 Error 引起熱潮，有牧者撰寫了一本《Mirror 培靈集》，其中一課是〈Mirror 反映的 Error〉。若干同工曾向筆者表達，認為宣教士必須重視靈修，因為大家深信靈修像照鏡 (Mirror) 一樣，幫助宣教士看到自己的盲點 (Error)。但這種看法只著重靈修的功能性，郭文池牧師在《我願為祢去——宣教釋經靈修集》的序言中指出，「宣教是真理的出口，釋經是明白真理的工具，靈修是內化真理的過程……三者是不能、也不應分割」。

溫以諾博士十分強調宣教中的「關係」，宣教工

作是「與神有關係的人」引介其他人到神那裡。<sup>1</sup>三位格互為關係乃宣教的基礎，祂們親自彰顯了何謂愛、徹底的順服，讓人可以效法祂去服侍。溫博士也提出 7 個跨文化事工培訓的宣教關係範疇，其中之一是上帝與宣教者的關係，相對於方法和技巧，這關係才是首要的，宣教者須常在主裡 (Abide)。<sup>2</sup>

「大使命」(太 28:18-19) 原文中只有一個含命令語氣的動詞——「使……作門徒」，它是大使命的核心，領人歸主並非終點，「促使歸主者成為真門徒」才是重點，宣教是要持續深化他們與上帝的關係。

麥格夫 (Alister E. McGrath) 指出，基督教靈修學

1 Enoch Wan and Mark Hedinger, *Relational Missionary Training: Theology, Theory & Practice* (Urban Loft Publishers, 2017), p. 17.

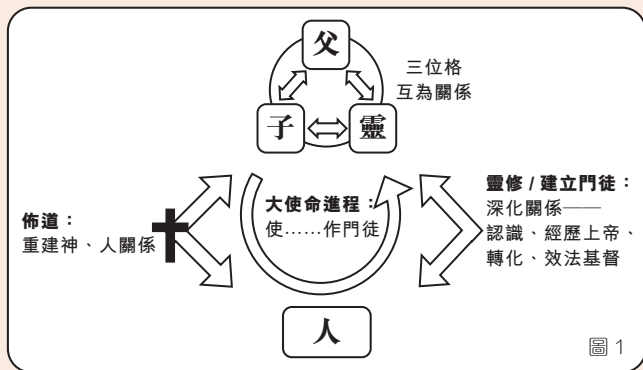
2 Enoch Wan and Mark Hedinger, *Relational Missionary Training: Theology, Theory & Practice*, p.229.



主題文章



所關心的是如何活出與基督的相會，<sup>3</sup> 強調認識上帝、經驗上帝、在信仰基礎上作存在的轉化、達到基督徒的本真性。<sup>4</sup>「建立和深化神人關係」同時是靈修學和宣教學的核心理念。(參圖 1)

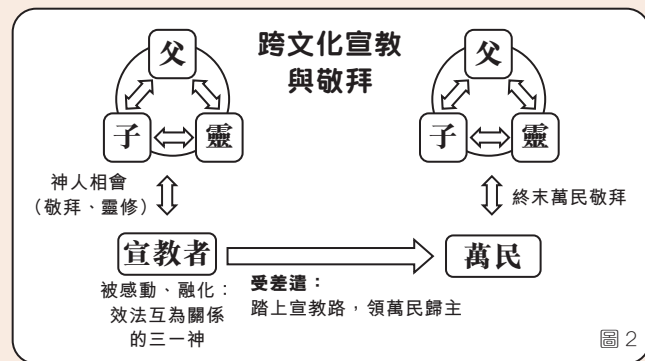


## 從敬拜看宣教與靈修

崇拜學大師韋柏 (Robert Webber) 指出，崇拜乃「上帝與祂的子民相會」，<sup>5</sup> 這與麥格夫的看法十分相似。有人視個人靈修為個人敬拜，筆者亦同意這看法，而且「與神相會」與宣教息息相關。

以賽亞在震撼的敬拜後，甘心說出：「我在這裡，請差遣我」(賽 6:8)；主與撒馬利亞婦人相會，談論敬

拜的意義，婦人的生命更新，帶領多人信主(約 4:39)；教會首次確定差派宣教士(巴拿巴和掃羅)，乃在敬拜中發生的(徒 13:1-3)。在敬拜中，神人相會，信徒被主的大能、大愛融化，甘心接受不可能的任務。再者，派博 (John Piper) 曾說：「仍要宣教，因未有敬拜。」(Missions exists because worship doesn't) 宣教不單為了「使萬民作主門徒」，其終極目標是萬民敬拜。(參圖 2)



以下引述一些歷史例子：

### 1. 聖方濟各與聖依納爵

談及靈修傳統，華人較熟悉聖方濟各 (St. Francis，或譯聖法蘭西斯) 和聖依納爵 (St. Ignatius

3 麥格夫著，趙崇明譯：《基督教靈修學》(香港：基道出版社，2004)，頁 3-4。

4 麥格夫：《基督教靈修學》，頁 7。

5 Robert Webber, *Worship, Old and New* (Grand Rapids, Mich: Zondervan Pub. House, 1982), p.11.



of Loyola)，前者強調專注基督、擁抱貧窮、經常禱告等；<sup>6</sup> 後者著名的《神操》影響至今。但大家可知道他們對宣教的貢獻呢？

1219年，聖方濟各隨十字軍東征，但他沒有參戰，卻抱着隨時殉道的心志，到埃及向穆斯林的領袖傳福音。雖然他未有成功領人歸主，卻影響了方濟各會的追隨者，包括：培根(Roger Bacon)、阿斯科利(Conrad of Ascoli)等多位當時罕見的穆宣宣教士。方濟各會傳教士的足跡遍及各地，例如孟高維諾(Giovanni da Montecorvino)便被譽為「第一個進入中國的天主教宣教士」。用今天的術語，受聖方濟各影響的是「走在最前」的宣教士。

細看聖依納爵的靈修神學，除了靜態的屬靈操練，也包括「事奉和靈性不可分割」、「奉差遣的宣教群體」等。<sup>7</sup> 他所創立的耶穌會曾差派許多宣教士，較著名的有沙勿略(San Francisco Xavier，印度、日本)及多位中國宣教士如利馬竇(Matteo Ricci)、南懷仁(Ferdinand Verbiest)等。

6 彭順強：《二千年靈修神學歷史》(香港：天道書樓，2005)，頁125-132。

7 彭順強：《二千年靈修神學歷史》，頁242-248。

8 張修齊：《靜修之旅》(台灣：校園書房，2001)，頁6。

9 趙天恩：《扶我前行》(台灣：中國福音會，1993)，頁77。

10 <https://2414now.net/resources/>(瀏覽於2021年8月23日)。

## 2. 趙天恩牧師

趙牧師曾參與建立中國神學研究院(中神)及中國宣道神學院(中宣)。「中神」資深的退休教授張修齊博士曾指出，他對靜修的學習便是萌芽於趙牧師在「中神」所帶領的一個退修會。<sup>8</sup>「中宣」則是最早把焦點放在靈修的神學院之一。當年趙牧師見神學院多留意知識的傳遞，相對忽視靈命培育、佈道恩賜發揮等，故「中宣」培訓的第一階段便是靈命訓練，是「人的訓練」，<sup>9</sup> 整體則以靈命塑造、宣教培訓、神學思考、中國研究為培訓宗旨。

趙牧師亦身體力行，從事神學研究，教神學，親身參與中國宣教，以行動證明如何整合宣教、靈命培育及神學教育。

## 3. 近代歸主浪潮

按宣教聯盟組織「24:14」的研究，至2020年11月，各地藉「建立門徒倍增浪潮」(Disciple Making Movement，簡稱DMM)及相關進路已引領7,900萬人歸主了。<sup>10</sup> 一些人可能只留意到DMM採用「發現式





查經法」、「和平之子」等方法，卻忽略了「高度委身禱告」這基礎，宣教者在過程中不斷尋求上帝的幫助和引導。

曾於印度及非洲服侍的伊雲 (Erwin) 宣教士，藉 DMM 促成及見證了多個「未得之民歸主浪潮」。他於 2021 年初在港主領兩場專講，主題分別是「常在主裡——預備面對逼迫」及「啟動歸主浪潮——禱告、禁食與神的大能」，他鼓勵宣教者每天應花最少兩小時與神相交，這是成功的關鍵。

## 靈修——只為使宣教更有效？

宣教涉及艱巨的任務，宣教士容易看重行動、很有主見，而且工場壓力巨大，宣教士必須藉靈修與上帝相會，效法祂，才能真正放下自我，持續事奉的火熱，看到自己的盲點，抓緊上帝的心意和帶領。再者，建立門徒乃宣教最重要的任務，若宣教士沒有好的靈

修榜樣，如何促使歸主者常在主裡呢？

此外，後方的支持者也必須重視靈修，並持續為宣教士和未得之民禱告。被稱為伊斯蘭使徒的史文模 (Samuel Marinus Zwemer) 曾說：「宣教歷史乃是神聽禱告的歷史。」

還有，我們不應單單把靈修重點放在其「宣教功能」。建立和深化神人關係乃宣教與靈修的共同目標，卻以不同的形式表現出來，而且兩者彼此強化、互為影響。上帝其實未必要用我們去完成祂的任務，卻讓我們在參與宣教的過程中，見證祂的奇妙作為，經歷祂的真實、可畏，因而與祂建立更深厚的關係。

願我們在靈修與宣教中體驗神的大愛，學習真順服，一起回應上帝，讓更多人能享受與主相會的美好，他日更多人一起在天家敬拜。✠



圖 1



# 屬靈導引 · 由神引導

阮惻雄  
英國本土宣教同工

## 修讀屬靈導引原因

還記得當我考口試時，老師問：「21 世紀資訊發達，大家都忙於交換通訊，要爭取最快最先拿到資訊，靜修仍有它的位置嗎？」我回答：「正正就是這個原因，人更加需要安靜回到神那裡，尋求與神面對面；吸引我修讀（屬靈導引）的，就是神自己。」

另一個吸引我修讀屬靈導引的原因，就是聖依納爵 (St. Ignatius of Loyola) 強調 “finding God in all things”（在所有東西身上尋找神）。這句話震撼我的心，這是我夢寐以求的嚮往！

## 我的放下

3 年的屬靈導引課程，擴闊了我狹隘的視野，尤其我是在福音派宣道會長大的，對於「非我族類」的神學觀點，一概置之不理，此刻深深體會自己的無知和孤陋寡聞。原來，來到神面前，首先是放下自己以為知道的，讓神來帶領。海綿吸收力強，就是因為它有很多氣孔和空間去吸收；磚瓦卻不能。彼得在屋頂的經歷（徒 10:9-23）提醒我，他所堅持的觀念，對神來說可以完全放下，彼得順服聖靈的引導，結果開啟了宣教的新領域。



主題  
文章

當我分享約 40 天的靜修感受時，總被人問：「你去天主教的修道院嗎？」當我跟別人談及我修讀屬靈導引課程時，總被人問：「這是天主教的課程？」當我學習凝視一個靜修的藝術品來思想神時，我學習這並不是敬拜偶像。事實上，這一切我從前認為福音派信徒不會去做的事，正正成為我與神更深入相交的難阻。彼得的放下，亦是我要學習的。但話說回來，正因我打穩了福音派的神學知識基礎，才懂得分辨取捨。

## 我的體會

聖法蘭西斯 (St. Francis) 與大自然和動物的禱告尤為著名，我相信就是他在自然界或環境下安靜地與神相交一段很長時間，以致動物也以為他是環境的一部分。有一次，我坐在叢林的深處靜修，不知禱告了多久，打開眼睛後，只見一隻鹿站在我旁邊，我稍為一動，牠就拔足走了！這個經驗讓我體會到甚麼是安靜在神面前。

## 宣教士與靜修

以文章開始時的問題，改為向宣教士發問：「宣教事工不斷地擴展，宣教士忙於每天的事奉，靜修是個既花時間又看不到立時收穫的練習，仍有它的位置嗎？」

作為宣教士，總有做不完的工作。工作對我來說，有莫大的吸引力；加上是事奉神，實在滿足了我的事

奉和工作慾。宣教的表現，這張成績單，是宣教士進入天國的通行證嗎？大家都知道答案。神告訴撒母耳：「耶和華不像人看人：人是看外貌；耶和華是看內心。」（撒上 16:7）

踏入退休年齡的我，更體會到宣教士和靜修是不可切割的。走在急速運轉的地球上，做個不完，好像每天都事奉神，但這是神所要的嗎？安靜來到神面前，正正是最缺乏，最被忽視的！在耶穌短短 3 年傳道生涯中，福音書多次記載耶穌從人群中退去禱告：耶穌的名聲越發傳揚，很多人找他時，耶穌卻退到曠野去禱告（路 5:15-16）；天未亮的時候，耶穌起來到曠野地方去，在那裡禱告（可 1:35）；他獨自上山去禱告到晚上（太 14:23）；耶穌出去上山禱告，整夜禱告神（路 6:12-13）；與門徒到客西馬尼後，耶穌離開門徒去禱告（太 26:36-44）。耶穌是刻意安排時間禱告親近神，這就是我們學習的榜樣。

屬靈導引 323 條說，當我們享受與神親密的關係時，正正是為將來遇到困難而作好準備；宣教士怎會沒有困難？這說明了宣教士必然需要靜修。

我從沒想到可以整天在禱告，更沒想到可以祈禱一、兩個小時，不願停下來！原來親近神就是這樣甜蜜，就如大衛在詩篇 84 篇 10 節所寫：「在你的院宇住一日，勝似在別處住千日」，提摩太前書 4 章 8 節





亦教導：「操練身體，益處還少；惟獨敬虔，凡事都有益處，因有今生和來生的應許。」當我學習半夜起床祈禱時，才體會門徒的困倦，眼睛的疲累，耶穌的憂傷迫切，需要徹夜禱告求神加力。

## 屬靈導師

屬靈導引並不是帶領人去滿足於聖經的學習或神學的知識，以馬忤斯的體會，帶出了人的盲點：兩個門徒與耶穌同行，跟耶穌對話，聽耶穌的教導，卻認不出耶穌來，因為他們追求屬靈知識，卻看不到神。靜修就是引導我們將注意力放回神自己身上，單單是神。

屬靈導師的工作就是同行，一隻耳聆聽受導者的聲音，另一隻耳聆聽神的聲音，同時要懂得回饋和禱告，眼睛則忙於觀察受導者的身體語言。

每次擔任屬靈操練的導師，實在戰戰兢兢，深感不配！我是誰，竟然能帶領弟兄姊妹走屬靈的道路？事實上，我只是與他們一同尋求神的引導；先由聖靈帶領我，再引導我去帶領同行者。整個過程是神在掌管，神在帶領，祂才是真正的屬靈導師！

在屬靈導引時，藉著導師和受導者一同探索與神親密的關係，從而尋索到自己在神面前被造時獨特的身份，體會到神的愛，並願意回應神。這項震撼性的發現，往往成為受導者的動力，繼續向前在不同的領域事奉神。為此，我也特別製作了一幅畫（參頁5圖1）。

## 屬靈導師的體會

甲弟兄在教會熱心事奉，當我與他談及教會發展方向時，他侃侃而談，說個不停；在聖靈的引導下，我們轉到教會人際關係的話題，他卻靜了下來；往後幾次對談中，聖靈引導他看到熱心事奉下所隱藏的問題，看到自己的不是，正如耶穌有關自己眼中的樑木和弟兄眼中的刺之比喻（太7:1-5）。屬靈導引就是引導人對神赤露敞開，檢視自己，藉著聖靈的引導，在神面前認罪，求饒恕，再上路。

乙姊妹是機構的負責人，她帶着疲累的身心靈來，幾天的休息，讓她的體力稍為恢復。一直以來，她放下與家人共處的時間，將自己淹沒在事奉中；追求事奉上的成就，很多時會阻礙了她與神的關係之成長，眼所注視的都是工作，卻沒有神。屬靈操練讓她看到神所要的是甚麼，以及她自身的價值，並體會優先次序的重要性。

## 總結

華人教會開始接受屬靈導引操練，但距離「開花結果」仍有一大段路。宣教士往往熱衷於事奉，常常將講道和帶領查經視為已經與神相交，不需另外找時間做屬靈操練。香港宣道差會有見及此，鼓勵宣教士對準事奉目標，就是神自己，而不是事工，不用等至「耗盡」時才加油。❖





簡家傑  
本會信徒宣教師

長宣回流，令我的人生刮起了一場風暴，幾乎將我連根拔起！

作為中年男士和獨生兒，要離開 17 年前線宣教的事奉崗位，回港照顧父母，是我人生中最痛苦及無奈的決定！在大學時期孕育的理想和使命彷彿幻滅了；在宣教工場事奉和自由無牽掛地生活的好日子也好像再會無期。我用了上半生的黃金歲月去宣教，現

在人到中年返回老家，兩袖清風，要如何在香港這個生活指數頗高的城市中，度過人生的下半場兼照顧兩老？我頓然失去了人生的焦點、平衡和方向，陷入了谷底，內心充滿徬徨與不安！<sup>1</sup> 看着父母和其他長輩的身體變化，更引發我對生老病死、被造目的、存在意義和價值等一連串深層世界觀 (worldview) 的問題；與此同時，我隱約擔心老來面對的處境：我既無妻兒，

<sup>1</sup> 詳見另文〈原來退比進更難〉，《跨越》第 184 期，2017 年 11 - 12 月，頁 10 - 12。



也無兄弟姊妹，將來誰來照顧我？難道為了防老而結婚生子嗎？那麼，我孩子的下半生又如何？中年危機、責任的改變、個人前途不明朗、自我身份的懷疑……隨着我從長宣回流，這些矛盾和挑戰一下子衝着我而來，叫我幾乎透不過氣，更激發我對那位造物者和掌管我人生的主宰發出咆哮，表達憤怒和不滿！我不斷地跟祂爭辯「人生自主權」，並追問祂「做人哪有幸福可言」？！

## 掌管人生主權的上帝

2020年，在新冠疫症肆虐下，難得我可以到靜修院作了3次共15天的靜修。4月初第一次靜修，一開始，上帝就透過導師選讀的經文（賽43:1-5），宣示祂對我人生的主權：「我就是創造你的、造成你的那位……你是屬我的（不是屬於任何人，甚或你自己）！」我驚訝祂擺明陣勢、一矢中的地回應我一直以來跟祂糾纏的爭辯。在禱告對話中，祂柔聲地說：「我會為你的人生負全責！」我回答祂：「是的，我知道。但求祢顧念我的感受！」<sup>2</sup>

<sup>2</sup> 詳見另文〈我在重尋人生方向中遇見神〉，《宣道會北角堂第46屆差傳年會特刊》，2020年9月，頁48-49。

<sup>3</sup> 螺旋葉變葉木。


## 相愛的情人

兩個月後，當我第二次靜修禱告時，上帝透過有關野地裡百合花的經文（太6:28-30），以及在我房間窗外那些色彩繽紛、形狀捲曲的葉子，<sup>3</sup>再次提醒我——祂除了會為我的人生負全責外（不只是生存而已），還會給我雙倍的裝飾和體面！此外，上帝透過有關我和爸爸的夢境，叫我猛然醒覺——我和祂始終是相愛的，正如在夢裡我和爸爸於衝突中仍然痛惜對方。祂不單是我天上的爸爸，更像我的情人！這趟靜修之旅叫我重拾與上帝甜蜜的愛情，猶如一對老夫老妻於吵架後再度蜜月，進入了雅歌所描述「良人屬我，我也屬他」那種極度愉悅的狀態，而那些葉子就是祂給我的信物！這份久違了的幸福感，一直洋溢我心，大大舒緩了我對自主權的執著。



## 專注基督的果效

後來，上帝給我機會用了數個月來學習「默觀基督」的禱告方式，導師提醒我，禱告時需專注基督的心路歷程——祂自降生至被釘，都甘願放下自主權，選擇順服父神的旨意——而非糾纏在我的問題或掙扎上。當我第三次靜修時，導師給我總結並指出：無論上帝是我的爸爸，還是情人，都是一種本體性的關係，有別於過去我常說「上帝是全世界最好的老闆」那種事工性的主僕關係。這種關係的改變讓我感到輕省，教我對人生的看法不再一樣，助我找回自己的身份和價值。我無須再執著事工的得失，也無須做甚麼去爭取誰的認同，因為我體會到上帝已無條件地愛我，其他的東西都變得不再重要。

靜修，讓我專注在基督身上，從而擺脫自我中心帶來的枷鎖，平息了這場回流風暴。過去1年3次的體驗，上帝透過經文、禱告、大自然、夢境和導師的提醒，更新(renew)和重新界定(redefine)我與祂的關係，給我重拾幸福和重獲新生的感覺。我開始領會和享受造我的主賜我人生不同階段的責任和角色，並讓我隱約看見未來宣教事奉的新使命和方向。雖然現已事隔1年，但每當我遇上小挫折或擔心的事情時，便會回想起那些葉子和靜修時的得着，令我仍頗有信心面對未來的未知數，並願意繼續學習順服上帝主權的帶領……儘管我老來仍是單身，我信得過祂會顧念我，對我的 人生負全責！





# 靜修恩園與靜修

游志豪  
教育及推展副主任

在教會的圈子中，安靜及退修是近年的熱話。信徒面對繁忙的工作、家庭及教會事奉生活，理所當然，趁有閒暇的日子，就會想退下來安靜一番，並且尋覓神的旨意；對於一群征戰連年的宣教士而言，一個能夠退修自省、默想安靜的歇息處就顯得更重要了！

宣教士從蒙召，受裝備，以至差遣出工場，一般需要花很長的時間。雖然他已為了到不同文化的地方作宣教的工作有所準備，但是在宣教過程中，卻往往

遇到對身心靈造成負面影響的不同經歷。所以，當宣教士返港述職時，便是他退下來休息，安靜療傷的時候。

與世界各地不同的差會一樣，本會差派出工場的宣教士，大多數在第一期宣教工作之後，會有回港述職的機會，述職期一般為3個月。本會的宣教士手冊註明，述職的目的，乃讓宣教士在工場事奉一段時間後，有機會回港與後勤、支持教會和肢體及親友更新



主題  
文章



關係、分享異象和工作計劃，並進行工作與個人成長的檢視，從而重整未來方向，有助進修及制定新事奉計劃。因此，除一般行政和匯報工作外，宣教士也會被安排靜修退省。

所以，述職也是屬靈操練，讓宣教士藉此機會安靜退修，反省過去的宣教生活及服侍，而且可以訂定未來的計劃，在安靜中重新得力。<sup>1</sup>

感謝神，早於 2013 年，有一個愛主的家庭，願意捐出他們先父母留給他們位於錦田的農地給差會。他們一心要將這塊土地日後建成宣教士的「驛站」。2018 年，本會決定先發展其中一個部分作為靜修的用途。在這細小部分的農地上 (287 地段)，有一間名為「恩園」的舊樓房。昔日，這棟樓房用作佈道所和查經，並且與村民分享福音。去年初，城規會批准了本會改變土地用途的申請，在有附帶條件下，可以建設退修中心。之後，這中心便正式取名為「靜修恩園」。現在，我們已經進行補地價事宜及展開前期的建築工程。

「靜修恩園」是一個為宣教士而設的靜修中心，面積達 5 千多平方呎，共兩層樓，當中包括：退修房

間、一個跨文化敬拜的禮堂、屬靈導引室、輔導室和多用途活動房間，以及祈禱室等。本會相信，這個靜修中心可以為宣教士提供一個退修安靜的空間，成為宣教士的驛站，一個讓他們整合得力的家園。

現時，差會有百多位宣教人員，平均每 3 年就從海外返港述職。本會看到一個安靜退修的空間，對宣教士的心理和心靈都有着正面的幫助。宣教士回港時不單可以休息、安靜、整理自己過往的宣教經歷，也可以與屬靈導引導師分享箇中的困難和挑戰，並梳理自己積壓下來的情緒，從而讓心理及心靈得着重整和調息。而屬靈導引導師更可進一步協助宣教士尋索方向，指引宣教士如何辨識神的聲音。

「靜修恩園」與「靜修」一詞息息相關。宣教士在工場上可能遇到很多困難，影響身體、心靈和心理健康。因此，盼望這個小小的「靜修恩園」，將來能為宣教士提供有效的全人關顧。

歡迎堂會或個別弟兄姊妹電郵 (allanyau@hkam.org) 或來電 (2275-8223)，向本人了解更多「靜修恩園」的資料。✦



<sup>1</sup> 翁競華：〈理想的述職安排〉，龍維耐、龍蕭念全編：《華人宣教關顧路》（香港：世界華人福音事工聯絡中心，2011），頁 351。



# 在宣教路上成長

張美薇  
本會顧問及前董事

感謝神的帶領及保守，讓我從 1981 年信主至今的 40 年裡，得以在宣教路上成長，經歷祂滿滿的恩典！

初信不久，我便在心裡默認未來要返回中國服侍，見證基督。我在美國北加州的灣東華人宣道會成長，亦有機會參與本地同文化的短宣，由羅腓力牧師帶着，到過薩克拉門托的樂居鎮 (Locke, Sacramento) 佈道，探訪於 19 世紀末來到這裡定居的修建堤壩華人民工，了解他們的生活及辛酸，向年老的華工宣揚神的愛。婚後，我成為傳道人之妻，在南加州牧養兩文三語的聖峪華人宣道會，英語會眾亦有定期舉辦短宣，到墨西哥的貧民窟，為當地居民建造居所，初步見證跨文化之社會服務宣教。1988 年，我到了俄亥俄州的多麗都市 (Toledo) 植堂，透過教會的「亞裔互助計劃」(Asian Mutual Assistant Program, AMAP)，服侍當地的華人及越南、老撾與柬埔寨難民，學習在福音及服侍中平衡的本地跨文化宣教。1998 年，我返回中國香港特別行政區，並開始了在這裡的服侍。

蒙神恩待，我於 1998 年入職宣道會錦繡堂，在當中學習事奉，無論個人及堂會方面，都在宣教工作



上漸漸進深。堂會方面，除了透過差傳部鼓勵弟兄姊妹在禱告及金錢奉獻上一如既往地服侍外，也加強了對宣教士的關顧，到工場探訪他們；加增了所支持的宣教士單位——從單單支持向華人宣教的，進而支持跨文化的普世宣教；開始了與弟兄姊妹到外地短宣，包括：東亞、泰國、越南、柬埔寨與歐洲，到各地觀看及參與神的作為；也有機會在少數民族中宣教，把福音帶給他們。

此外，堂會也開展本地跨文化的宣教工作：透過從泰國來港的外傭與過埠新娘的福音工作，再連結了泰國的心聯堂，到泰國的可叻市短宣，建立泰人崇拜群體；與在港的菲律賓宣教士合作，展開菲律賓外傭的福音工作，從菲律賓招聘宣教士到港牧養菲人，至今已超過 20 年了（參圖 1）；2003 年與香港宣道差會



雲彩天地



合作，邀請印尼華僑宣教士黃正友傳道在錦繡堂開展印尼外傭事工，其後更加入牧養本地之印尼華僑。近年，也有宣教士到錦繡區內的伯特利中學，開展尼泊爾的學生及家長事工，讓弟兄姊妹留港也可成為地上萬族的祝福。

回想我初到錦繡堂，便開始為教會能培育宣教士禱告。起初，堂會只能差出教會的傳道同工到泰國、東亞、非洲、尼泊爾及盧森堡宣教，於華人及跨文化工場中服侍；其後，弟兄姊妹也漸漸地受到神的感召，先有姊妹到東亞作 18 個月的短宣，再有弟兄到中東作 3 年的醫療短宣，去年更差出教會本土成長的姊妹一家四口往柬埔寨成為全職的宣教士，於當地見證基督（參圖 2、圖 3）。

在牧會期間，神又讓我有機會成為香港宣道差會的董事，參與董事會，從中學習良多；加入歐洲工場組與創啟工場組，了解個別工場的不同需要；參與政策發展組的工作，對差會一些行政事工有進深的認識，得益不淺！

4 年前，我加入建道神學院的跨越文化研究部事奉，繼續在宣教上有所參與，結合堂會宣教及差會服侍的經驗，為神國培育工人。

神恩浩瀚，讓我從學習宣教，到實踐宣教，再到教導宣教！願更多弟兄姊妹能承擔神頒給每位信徒的宣教使命，叫福音能遍及大地各族各民，祂的名被高舉！



圖 2



圖 3





## 編者按

每年6月中，本會都會舉行周年大會，並出版「印刷版」及「網上版」年報，匯報本會的工作，以及刊登宣教同工對於過去一年服侍的感言。

2020年，宣教同工除了應對防疫措施去安排各種聚會、竭力透過賑災扶貧關愛社區外，其實還有疫情以外的一面，今期本欄特選了其中兩篇宣教同工的感言與讀者分享，分別是柬埔寨的沈金有宣教士伉儷和黃俊雄信徒宣教同工。

如欲閱讀其他宣教同工的感言，歡迎掃描本頁的二維碼到本會網頁瀏覽。



直屬宣教同工



聯屬宣教同工

# 見證神興起接棒人

沈金有、吳永靈  
柬埔寨宣教士

2020年，因着新冠肺炎疫情帶來的衝擊而變得非比尋常！這一年，亦是我們一家在柬埔寨宣教與生活進入第14個年頭後的轉捩點。為了陪伴兒子返回新加坡履行國民服役，雖然差會沒有安息年的制度，但感恩藉著停薪留職的安排，我們可以給自己放安息年假期，這對我們身心靈的調整非常珍貴與需要。



雲彩天地




感謝主垂聽我們多年的禱告，無論是馬德望堂、金邊堂或是宣恩堂，主都差派宣教士並興起當地傳道同工與教會領袖接任，以致我們可以在 2020 年初就開始安排工作的交接，得以順利地在年中暫離工場。

感謝主使用渺小的我們建立了金邊宣恩堂，這是祂用繩量給我們的地界，是坐落在佳美之處的美好產業。不僅如此，祂更興起接棒人來延續教會傳福音的使命，這是主給我們極大的安慰！是的，教會是屬乎祂的，祂必親自率領保守教會走在祂的旨意裡。

因着防疫措施，在我們離開之前，宣恩堂曾經歷了幾個月不能實體崇拜，必須安排提前錄影並線

上直播，從中也經歷主極大的祝福，因為看見一批忠心委身於主的肢體默默地與我們同心渡過難關；即便在我們離開之後，他們仍可獨當一面地持續這不易的服侍。

2020 年下半年，在新加坡的生活也充滿神的恩典！女兒正好完成在英國的學業回來與我們有短暫的團圓，帶給我們極大的喜樂！因天父的感動與呼召，她再次回到英國接受裝備，就讀 1 年聖經培訓課程，以及在教會實習服侍。我們更加感恩的，是看見一對子女的屬靈生命持續地健康成長，他們愛主的心與委身予主大使命的行動，常常觸動我們的心弦，深信天父正興起更茁壯成長的下一代。求主帶領保守並繼續使用他們福延萬民萬族，直至主再來，阿們！




# 趁着白日作工

黃俊雄

柬埔寨信徒宣教同工

轉瞬間，我們一家三口來了柬埔寨已逾1年半。回望這段日子所發生的點滴，心中不住地感恩。從一家能夠很快適應新環境到學習語言，感謝老師悉心教導，使我倆愈讀愈起勁；身邊出現的每一個本地人，給予我們充份練習柬語的機會。後來，我們開始全時間投入事奉，包括在教會及醫院，看到恩主不住地引領、開路及堅立我們，使我們的步伐如飛一般；特別在語言掌握方面，我們能夠理解及應用柬語的程度，猶如已來了柬國3至4年般的水平，這的確出乎我們意料之外！除了是主回應我們的禱告之外，我們更相信主明白我們的隱憂。因着香港教會面對的衝擊，我們不知明天會如何，更不知我們能留在柬埔寨服侍的日子有多久！因此，我們開始數算在柬國的年日，如經上記着說：「趁着白日，我們必須做那差我來者的工；黑夜將到，就沒有人能做工了。」（約9:4-5）

雖然我們清晰了事工的方向，但在家庭方面要取得平衡可不容易。當我們二人忙於事工及面對會眾時，很容易忽略女兒的需要；守安息日對我倆來說可不易呢！求聖靈時刻提醒我們吧！



雲彩天地

跨越



# 神國就是家園（四）——管理的挑戰

梁志雄  
本會宣教士

「42 主說：『那麼，誰是明智和忠心的管家？那人的主人將要委任他家園的事務，他（的職責）要按時候派發糧食。43 當主人回來時察看如此辦事，那位僕人有福啊！44 我鄭重地告訴你們，主人必會委任那僕人負責他所擁有的。……47 那清楚知道主人期望的僕人，卻不預備和履行主人的期望，他將會受到嚴重的懲罰。1 48 但那不清楚（主人期望）而作了應受鞭打的事的僕人，他將會接受較輕的懲罰。2 向誰多給則向他謀取更多，向誰多指派則向他要求更是如此。」（路 12:42-48——筆者的翻譯）

在基督教的信仰群體，領袖職位確實產生了许多難題與挑戰。按作者個人有限的體驗，任何擔任領袖的平信徒（短期）或全職服侍者（長期），若在性格、心態或能力出現問題時，都成為堂會或宣教工場的困擾。路加按耶穌生平的教訓，以比喻來指教我們，擔任領袖應要關注的是甚麼。筆者在前文已經提及，我們須從比喻經文的處境和內中的隱喻來理解。<sup>3</sup>

- 1 δαρήσεται πολλάς (πληγάς)（「他將被多次鞭打」）。
- 2 δαρήσεται ὀλίγας (πληγάς)（「他將被鞭打，只寥寥可數」）。
- 3 參〈神國就是家園（一）——普世的擴展〉（《跨越》第 197 期 2021 年 1-3 月）。



處境：前文也曾經提及，<sup>4</sup> 這比喻對象為當代聆聽耶穌教導的門徒，藉此勸勉門徒要忠心服侍神的國。按路加的資料，彼得對耶穌的比喻有些疑問，於是耶穌把話題轉往作為帶領者的身上。

隱喻：在第一世紀，富有人家擁有多個奴僕，各人擔起家園裡不同責任。<sup>5</sup> 在第一世紀羅馬帝國的統治，奴僕為當代人力資源的貨物，<sup>6</sup> 在社會沒有任何地位，只可以服從主人的要求，才可以獲得認可和獎賞。<sup>7</sup> 有才能的奴隸，主人常給予機會擔任管家，因管家在家園奴僕裡地位較高，<sup>8</sup> 有權管轄主人屬下人力資源（參路 16:1 的管家），故此，他可以為主人效勞，因而從中得到獎賞和地位。如何處理不順服或不忠心辦事的奴隸？在古代社會有不同見解。<sup>9</sup> 這個家園體制成為耶穌比喻中隱喻的源頭。

按耶穌回應彼得的問題（參路 12:41），這比喻中「明智和忠心的管家」，明顯乃指到彼得及其他領袖的隱喻。這個比喻的主人把家園事務委任給奴僕後，然後將離開家園往別處跑（參路 12:43），將來在不知甚麼時候會突然回來，就審判這個奴隸（參路 12:46）。這主人離開、委任奴隸和回來的細節，暗喻耶穌將離開這世界，把管理教會職責委任祂的門徒，當祂再來的日子，就會審判那擔當領袖的門徒。所以，這比喻勸戒我們擔當帶領的門徒，不論是教會長執、傳道同工或宣教人員，能否達至「明智」和「忠心」。<sup>10</sup> 這比喻中的管家，負責派發糧食，在主人家園裡擁有極大的權力（參路 12:42），在擔任這職務上，他有兩個不同的選擇，也將得到不同後果。

- 4 參〈神國就是家園（三）——服侍家園的委身〉（《跨越》第 199 期 2021 年 7-9 月）。
- 5 估計第一世紀前在意大利有 30% 人口為奴隸 (Aldo Schiavone, "Law, Slaves, and Markets in the Roman Imperial System," in *Roman Law and Economics*, ed. Giuseppe Dari-Mattiacci and Dennis P. Kehoe, vol. II: Exchange, Ownership, and Disputes, *Oxford Studies in Roman Society & Law* (Oxford: Oxford University Press, 2020), 17.)。估算羅馬帝國有 1 億人口為奴隸；每人平均提供 20 年奴役服務 (Giuseppe Dari-Mattiacci, "Slavery and Information," *The Journal of Economic History* 73, no. 1 [2013]: 94.)。
- 6 Peter Hunt, *Ancient Greek and Roman Slavery*, 1st ed. (Chichester: Wiley Blackwell, 2017), 40-47. 奴隸主要來自戰犯或欠債者。
- 7 *ibid.*, 121. 多數主人選擇給予忠心服侍的奴隸金錢獎勵，使後者可以積蓄金錢以作贖身。
- 8 Dari-Mattiacci, "Slavery and Information," 95. 許多有學問的戰犯成為羅馬帝國的奴隸，故有潛力擔任管家一職。
- 9 為了防止奴隸作亂，有主張應嚴厲處置不順服的奴隸；也有主張透過賞，以鼓勵奴隸忠心 (Schiavone, "Law, Slaves, and Markets in the Roman Imperial System," 19-21.)。透過耶穌作為神的奴僕，彼得也勸導作奴隸的門徒，應要對主人順服（參彼前 2:18-25）。
- 10 「明智」指到擁有面對作奴隸角色的智慧，即要向主人交待。「忠心」指到在辦事上要承擔責任的態度，即要對職責忠誠。



(i) 選擇作明智和忠心的奴隸

主人回來時發現他忠誠的表現，則獲主人欣賞和提升地位，委託他負責主人所擁有（參路 12:43-44）。<sup>11</sup> 這個段落隱喻明智和忠心的領袖，在末日得到主的讚賞，得着尊貴和榮耀的身份。

(ii) 選擇作愚昧和叛逆的奴隸

若那奴僕認為主人延誤不知何時回來，則開始「弄權作勢」，刻意違背主人的要求，借勢謀取個人利益，傷害所帶領的奴隸，只顧自我享受（參路 12:45），則主人突然回來時，將嚴重懲罰他，把他列入「不可信的同黨內」（參路 12:46）。<sup>12</sup> 這個故事隱喻愚昧和叛逆的領袖，在末日主顯現時，將會被主責罵，並列入不信者的位置，即不能在神國裡有份——因為他從來都不尊重主人的主權，哪裡有資格在神國裡？

若我們比較馬太福音 24 章 45 至 51 節，可以看出路加加插最後評語（路 12:47-48），說明耶穌比喻的理念。按路加的見解，誰人按主的旨意服侍，誰就是「明智」和「忠心」的門徒（參路 12:47）：「知而失職」則要接受嚴重處罰，「無知失職」則接受輕微處罰（參路 12:48）。對「委以重任」的管家，主有甚高的期望，對「託付越大」的管家，祂則要求更多。<sup>13</sup>

在現今普世宣教的發展，耶穌委任不同宣教人員作宣教工場的領袖，祂期望我們按主的旨意來服侍，所以，我們有責任不斷追求真理和掌握神的旨意。能維持「明智」和「忠心」的態度者，則在耶穌再來的日子將蒙主報答，但持相反態度者，則不能進到神的國度（參太 7:21-23）。✠

11 Dari-Mattiacci, "Slavery and Information." 第一世紀主張主人多以獎勵鼓勵奴隸忠心服侍（包括明顯利益、更重要位置、獲經濟回報的職責、准許結婚、自由釋放）。參 Henrik Mouritsen, *The Freedman in the Roman World* (Cambridge: Cambridge University Press, 2011), 144-148.

12 και διχοτομήσει αὐτὸν καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀπίστων θήσει. 「祂要嚴重處罰他，把他身份列入不可信的同黨內。」（路 12:46 下半部）。希臘文 διχοτομήσει αὐτὸν 直意為「把他切成兩半」，這用詞應當作會意，即嚴重懲治他。I. Howard Marshall, *The Gospel of Luke, The New International Greek Testament Commentary* (Exeter: Paternoster, 1978), 543.

13 這句明言不是指到向「誰多給予更多恩典、恩賜或物質擁有」，按前文後理，那管家是一個有才能的人，主人就多給他就是職責，並期望他多付出辦好職責。





# 兒童營

# —— 生命的轉移

杜燕玲  
澳門宣教士

在很久很久以前，1名6歲的主日學學生跟他的老師說：「老師，今天你講故事的時候，你嘴巴在說話，你的雙腿也發抖啊！」他扮個鬼臉，又撅起小嘴，望着我笑，大概覺得我的樣子很有趣吧！那時候，我16歲，就是如此慌慌張張地當起主日學老師。

這位6歲孩童自從在母腹中起，已聽過許多聖經經文和故事，熟悉聖經的程度，跟我這個踏足教會只有一、兩年的黃毛丫頭相比，真



遠近差傳





慶功宴

是小巫見大巫。但反過來看，不能不佩服當時教會的牧者，對我們這班初信的年輕信徒的信心、期許及所給予的機會。這經歷是如斯深深地影響着我。原來一個建立生命的工程早早已開始了！

我也視今年冰仔堂的兒童夏令營為一個建立生命的工程。我憧憬着這工程，也祈禱等候着每個生命的成長，過程因人而異，有快有慢，但工程總在前進。擔當老師義工的弟兄姊妹，從 13 歲到 70 歲，不是每位都有兒童工作的經驗，但他們每一個思考、心意、做法、安排，都是朝向一個目標——如何把兒童營辦

得更美好，更貼心，更能令孩童身心靈健康愉悅；但我更在意的是，每一個參與者的生命，在這個過程中的改變。


從這些老師義工的笑容、流出的汗水、因為不習慣教學導致聲音沙啞等，可以看到他們那份專注，感受到他們那股熱情的力量！每天營會完結後回顧檢討時，不難感受到他們的精神和心力大量消耗流泄，然而，這種消耗也是一種「轉移」，他們的精神、心血、愛心及服侍的能量，已轉移到營會裡每一個孩子的身上，轉移到跟他們合作的拍檔身上，轉移到身邊其他義工身上。這種精神和心血的轉移，與種樹養魚的培育工作有異曲同工之妙；有心思地打理和餵飼，生命就會一天天長起來。

即使是孩子的家長，也能感受孩子的開心，因為他們興致勃勃，上課時間未到，人已早到；到了下課時間，又捨不得離開。家長看見孩子的創造力和與人分享等美德被老師引導、發掘出來後，在接送孩子離營時，紛紛叮囑我們下年一定要再舉辦夏令營，並且要辦長些（不只 5 天）。他們大多是非信徒，以往接觸教會不多，這心願表達了他們對我們的信任。他們哪想到，5 天的營會已經令我們累得人





仰馬翻？有位義工在營會完結後，連睡了兩天呢！

感謝神讓我參與這個建立生命的工程！那5天留給我很多美麗的回憶，其中之一，是一位孩子專誠請媽媽給她一包糖果，帶回來送給每位老師義工。那顆糖仍在我的桌子上，看着它，我禱這種建立生命的工程，不單在營會，也在平常的教會事工中生生不息！





# 保持與神親密交往

翁競華  
本會顧問

每位基督徒都應該追求與神有親密的交往，這會使他的日常生活和事奉有很不一樣的表現；宣教士在從事跨文化事奉時，更有這個需要。

## 一、聖經的應許

詩篇 73 篇清楚地說：「我親近神是與我有益」（28 節），作者先是看見惡人和狂傲人得享平安，就心懷不平（3 節），甚至認為「我實在徒然潔淨了我的心」（13 節），但當他親近神，「進了神的聖所」（17 節），他明白神「實在把他們交在滑地，使他們掉在沉淪之

中」（18 節），當他「以主耶和華為我的避難所」後（28 節），他有新的亮光，有另一種看見，使他「述說你（神）一切的作為」（28 節）。親近神之後，他的觀點不相同了。

詩篇 51 篇 6 節說：「你（神）在我隱密處必使我得智慧」，那是更認識自己的弱點，看見自己的陰暗面，承認自己的罪惡，又能體會神對自己的心意，明白神對自己生命的期望，神「所喜愛的是內裡誠實」（6 節），親近神，使我們離開罪惡，過聖潔的生活，讓



差  
關  
園  
地



聖靈在內心提醒我們。

保羅告訴我們：「屬靈的人能看透萬事」（林前 2:15），當然這段聖經是談及「屬靈的事」，有關聖經、神的說話、屬靈的真理，但我相信可能也包括一些我們遭遇的事情，例如：保羅被押到羅馬的途中，對眾人說：「我看這次行船，不但貨物和船要受傷損，大遭破壞，連我們的性命也難保」（徒 27:10），但眾人沒有聽保羅的勸告，結果遇見狂風大浪，眾人多日沒有吃甚麼！保羅又對眾人說：「你們放心，你們的性命一個也不失喪惟獨失喪這船。因我所屬、所侍奉的神，他的使者昨夜站在我旁邊，說：『保羅，不要害怕！你必定站在凱撒面前；並且與你同船的人，神都賜給你了。』」有些時候，天父賜特別的靈感或指示給與祂有親密交往的信徒，使他們知道要做甚麼，不要做甚麼。當然，我們要注意，雖然很多人都羨慕有這些經歷，但這不是我們追求與神親密交往的原因。

## 二、宣教士的經歷

宣教士事奉的環境特殊，周圍的同工也少，很多情況需要天父特別指引。例如：在宣教工場如何開展工作？如何傳福音？如何牧養？很需要天父賞賜智慧。不少宣教士遇見天災人禍時，差會吩咐他們撤離，要平安離開？或是安心留下呢？很需要天父的指示。宣教士內心的創傷、不明白的遭遇、痛苦難受的心情

等，都因着親近神，得着醫治，得到安慰。

某次，筆者要向一位工廠經理傳福音，其實筆者和其他宣教士都曾經探望他，下了不少工夫，他也有很好的回應，但一直不願意決志信主。當筆者為那次探訪祈禱時，腦海浮現了約翰福音 3 章 16 節，見面時，便與經理分享這節經文；那天，他決志信主了。原來他曾於一間基督教小學就讀，每本練習簿上都有這節金句，所以這節經文對他特別有意義，也讓他想起以前的校長、老師、學習生活，成為他決志的助力。這個背景是我們事前完全不知道的，感謝主的帶領！與神親密的來往，有些經歷未必是理智可以解釋的。

## 三、前輩的鼓勵

宣道會的創辦人宣信博士，追求在心靈深處與神相交，以致可以掌握神的心意；安靜聆聽神，作為生命的指引。

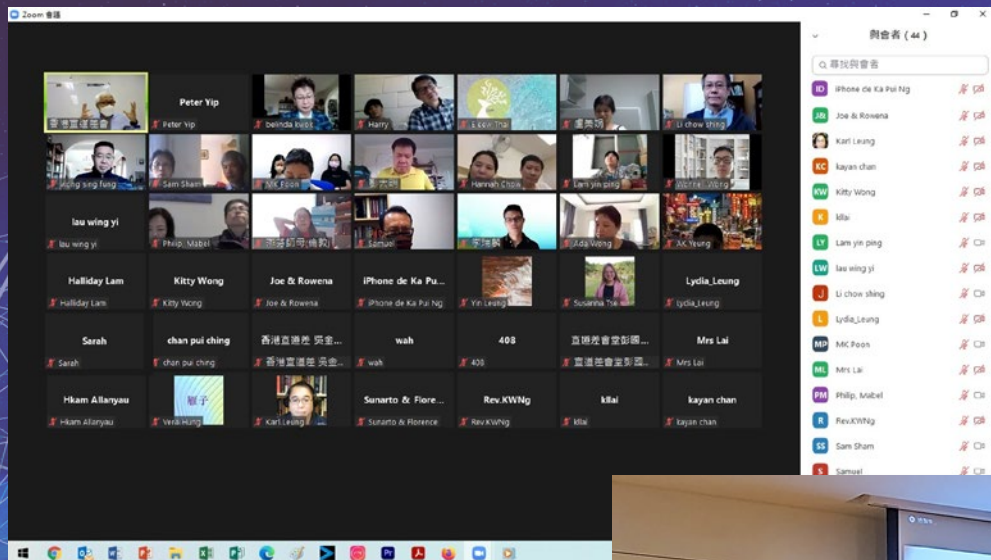
陶恕博士，宣道會一位重要的領袖，被稱為 20 世紀的先知。他的經典作品《渴慕神》，鼓勵信徒要渴慕神，因他發現很多信徒，甚至是傳道人，有很多聖經和神學知識，卻太少經歷神。我們要操練敬虔，要用時間耐心等待神，與神靈交，安靜聆聽。

我的信念：保持與神親密的交往，使我們更有力量走宣教路。✦





# 8月3-6、10-13日 宣教團隊會議、訓練、退修





差關園地



# 照片集

9月22日 本地宣教行



認識本地跨文化宣教



參觀「恩園」樓房



參觀多功能宣教中心地皮



心聲紙



差關園地





繪製木鎖匙扣



同享農地出產



參加者簽名留念

國際猶福差會  
INTERNATIONAL MISSION  
TO JEWISH PEOPLE



猶福大會 2021

# 疫有猶情



10月28日(星期四)  
晚上 8.00-9:15

網上猶福大會  
歡迎參加·粵語傳譯  
Zoom會議ID及密碼  
於報名後通知



網上報名  
[bit.ly/imjphongkongrally](http://bit.ly/imjphongkongrally)



施定邦牧師  
Joseph Steinberg  
總幹事



陳紫蘭宣教士  
華人部幹事  
英國倫敦



史亞里宣教士  
Aviel Sela  
以色列



華尚康宣教士  
Misha Vayshengolts  
以色列



鄧禮牧師  
Sergio Danon  
巴西



譚碧清宣教士  
英國倫敦

查詢 國際猶福差會



差關園地



## 宣教同工消息

### 本土任務

歡迎到本會網頁申請預約以下宣教同工到不同聚會證道或分享，包括：崇拜、團契、祈禱會、主日學等，本會會盡快回覆。查詢請聯絡潘牧師 (2275-8225)。

工場	直屬宣教團隊	返港本土任務日期
柬埔寨	吳梓江、胡美玲	2021年8月27日至11月30日
英國	黃國輝、唐美寶	2021年9月11日至12月11日
澳門	梁祖永、杜燕玲	2022年2月13日至5月12日

- 全體宣教團隊實體及網上會議、訓練、退修已於3-6、10-13/8順利進行。
- 柬埔寨信徒宣教士吳梓江的母親吳陳月歡姊妹已於7月31日安息主懷，安息禮已於9月2日舉行。請為梓江的家人代禱，願主賜平安及安慰。
- 聯屬宣教士 BE 伉儷已於8月18日出發到非洲宣教。

- 梁智康、張佩茵信徒宣教同工差遣典禮，將於10月31日(主日)下午3時，假宣道會利福堂(香港仔大道88號嘉寧大廈1樓)以實體加直播舉行。如有感動奉獻支持他們，歡迎聯絡本會。
- 本會已接納劉愛琮傳道成為候任宣教士前往澳門宣教，她是宣道會康怡堂的會友。請為她分享異象及籌募經費禱告。
- 泰國工場宣教士林玫芳得澳洲宣道會批准提前於12月3日結束借調合約，同時結束與本會借調關係。本會對玫芳宣教士在工場上忠心事奉表達萬分謝意，願差遣的主繼續帶領她前面的路程。

### 辦公室

- 本會正就錦田靜修恩園項目與有關政府部門跟進建築事宜及籌募經費；亦正為老圍宣教士宿舍進行招標，準備開始建築工程。
- 宣道會康怡堂會友尹玉玲姊妹，已於8月2日上任為本會辦公室助理。

### 工場

- 柬埔寨：董事會已批准新地興建 HRDI 第一期校舍工程，請記念工場跟進與承建商簽約、動工準備及工程經費籌款。





## 教育及推展

以下各聚會之詳情及報名，請瀏覽本會網頁，查詢請電游傳道 (2275-8223)。

### 宣教探索小組

• **主題：我們來自布萊頓！**

日期：10月11日（一）

時間：晚上 7:30 - 9:30

地點：實體（柯士甸路 20 號保發商業大廈 3 樓）  
+ Zoom

內容：由黃國輝、唐美寶信徒宣教同工分享英國布萊頓福音概況及最新事工。

• **主題：小小的宣教體驗**

講員：黃淑貞姊妹

（柬埔寨跨文化體驗計劃參加者）

日期：12月13日（一）

時間：晚上 7:30 - 9:30

### 差傳部長會

• **主題：轉變中的「不變」——宣教士與堂會彼此甜蜜的支援**

日期：10月19日（二）

時間：晚上 7:30 - 9:30

地點：實體（柯士甸路 20 號保發商業大廈 3 樓）  
+ Zoom

講員：泰國宣教士青島雁子（線上分享）、  
宣道會青霖堂余佩英牧師、  
宣道會大埔堂潘偉恒傳道

## 支持宣教同工年終禮金

轉眼間，2021 年進入最後一季，新一年將至。感謝神帶領我們各工場度過這充滿挑戰的一年，也感謝我們在各地前線的宣教同工，為福音的緣故默默耕耘、盡忠職守。

因此，本會將於 2022 農曆新年前發放「年終禮金」給宣教同工，以示欣賞。謹在此呼籲大家以愛心奉獻，給宣教同工及其子女在經濟上的支持和鼓勵，更盼望您能在禱告中記念我們前方的宣教勇士。

如您有感動奉獻支持，請於 12 月 31 日前，將禮金以支票方式寄回本會，支票抬頭請寫「香港宣道差會」，背面註明「宣教同工年終禮金」。您亦可選擇網上奉獻，請掃描下方二維碼或瀏覽本會網頁 [www.hkam.org](http://www.hkam.org)，選擇「你的參與」—「奉獻支持」—「進入網上奉獻」，在表格內填妥相關資料，並選擇奉獻支持「宣教團隊年終禮金」，即可通過 PayPal 奉獻。

收到的禮金，不論是否指定給哪一個單位的宣教同工，都會按本會宣教同工家庭人數平均分配（其子女獲發的禮金數額為宣教同工的一半）。

再次感謝您的支持，讓我們的宣教團隊無後顧之憂，在前方服侍！



香港宣道差會



差  
關  
園  
地





## 回應表

### 我願意：

- 為香港宣道差會事工、宣教團隊祈禱
- 收閱《跨越》刊物 / 每週代禱消息（電子版）
- 收閱宣教士代禱信
- 奉獻成為宣教士，請與我聯絡
- 成為義工
- 奉獻港幣 / 美金 \_\_\_\_\_ 元支持本會事工：
  - 經常費
  - 工場事工（項目：\_\_\_\_\_）
  - 宣教同工（姓名：\_\_\_\_\_）
  - 文字事工（ 跨越  書籍出版）
  - 宣教團隊年終禮金
  - 宣教團隊緊急支援儲備金
  - 私人禮金（代轉宣教同工姓名：\_\_\_\_\_）
  - 其他（請註明：\_\_\_\_\_）

### 奉獻方法：

1. 劃線支票抬頭「香港宣道差會」，郵寄香港九龍尖沙咀柯士甸路 22-26A 號好兆年行 508 室香港宣道差會收。
  2. 直接存入「香港宣道差會」渣打銀行戶口 570-2-165470-8，然後請將存根及回應表郵寄 / 傳真 2783 9277 / 電郵 hkam@hkam.org 本會。
  3. 信用卡： VISA  萬事達  
持卡人姓名：\_\_\_\_\_  
信用卡號碼：\_\_\_\_\_  
有效日期至（月 / 年）\_\_\_\_ / \_\_\_\_  
簽名：\_\_\_\_\_
- 港幣 \$100 或以上奉獻（除代轉奉獻外），可憑收據在香港申請稅項扣減。

### 個人資料

姓名：\_\_\_\_\_（牧師 / 傳道 / 先生 / 小姐 / 女士） 所屬教會：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

通訊地址：\_\_\_\_\_

### 使用個人資料同意書

本人同意 / 不同意香港宣道差會使用所持有的本人個人資料（包括姓名、電話號碼、電郵地址、通訊地址等），以提供給本人香港宣道差會的最新消息，包括本會通訊、推廣活動、聚會、課程、短宣等資料。



## 宣教同工及子女 (21 歲或以下) 的生日及結婚周年日期

### 11 月份

郭志茜	11 月 1 日	生日
小飯糰 (飯糰先生三兒子)	11 月 1 日	生日
梁穎階伉儷	11 月 2 日	結婚周年
蔡婉玲	11 月 3 日	生日
黃揚恩	11 月 5 日	生日
冒號太太	11 月 5 日	生日
李瑞麟伉儷	11 月 8 日	結婚周年
胡美玲	11 月 12 日	生日
黃希言 (黃俊雄女兒)	11 月 14 日	生日
BE	11 月 21 日	結婚周年
飯糰先生	11 月 29 日	生日

### 12 月份

手物太太	12 月 2 日	生日
關慕行 (關俊文兒子)	12 月 4 日	生日
星空	12 月 5 日	生日
卡莉	12 月 5 日	生日
Panda	12 月 6 日	生日
盧美娟	12 月 8 日	生日
張日新伉儷	12 月 9 日	結婚周年
梁祖永	12 月 9 日	生日
陳佩貞	12 月 10 日	生日
木棉	12 月 12 日	生日
王淑賢	12 月 13 日	生日
飯糰伉儷	12 月 13 日	結婚周年
黃俊雄伉儷	12 月 19 日	結婚周年
李心悅 (李瑞麟女兒)	12 月 24 日	生日
冒號伉儷	12 月 24 日	結婚周年
岑偉農伉儷	12 月 27 日	結婚周年
李世樂伉儷	12 月 27 日	結婚周年
李世樂	12 月 27 日	生日
林攻芳	12 月 28 日	生日
彭大明伉儷	12 月 30 日	結婚周年
吳家佩	12 月 30 日	生日
鄧淑屏	12 月 31 日	生日
梁穎階	12 月 31 日	生日

### 1 月份

崔緯濤	1 月 1 日	生日
蔡明康伉儷	1 月 4 日	結婚周年
孫慧	1 月 6 日	生日
丁囍先生	1 月 8 日	生日
冰梅	1 月 10 日	生日
楊安信伉儷	1 月 13 日	結婚周年
李子心 (李世樂兒子)	1 月 14 日	生日
Joy	1 月 15 日	生日
陳恩楚 (陳啟成兒子)	1 月 15 日	生日
磊磊 (鄭先生大兒子)	1 月 17 日	生日
彭大明	1 月 25 日	生日
陳恩甜 (陳啟成二女兒)	1 月 26 日	生日

## 香港宣道差會 2021 年 1 至 8 月收支報告 (未經核數師審核)

懇請代禱 奉獻支持

### 1 至 8 月份 港幣

#### 收入

支持宣教同工	9,715,686
支持宣教工場事工	7,119,878
支持後勤常費 / 差傳教育事工	6,028,117
總收入 (A)	<u>22,863,681</u>

#### 支出

宣教同工生活及事工費	9,251,896
工場事工支出	7,311,213
差傳教育及推展支出	1,605,775
後勤辦公室支出	3,979,219
長期服務金撥備	205,443
總支出 (B)	<u>22,353,546</u>

本年度經常費盈餘 / (不敷) (A - B)\*\* 510,135

\*\* 不包括建築項目收支

#### 非經常費項目籌款

東埔寨金邊購地及建築 (工程未開展)	39,097,700
黃金閣「美」教會學校籌建	4,858,200
馬達加斯加京城購地建堂	5,077,100
香港錦田多功能宣教中心 (靜修恩園籌建)	64,014,300

非經常費項目尚需籌募 113,047,300



差關園地





將基督的救贖與服侍帶給各族各民